

# 國立成功大學

## 出國報告書

報告名稱：112學年第1學期赴荷蘭萊登大學出國報告書

出國期間：2023年08月20日~2024年01月21日

單位：國立成功大學文學院歷史系

職稱：學士

姓名：黃怡茜

中華民國 113 年 02 月 19 日

## 中文摘要

本文記錄了我於 2023 年秋季學期到達荷蘭萊登大學的交換學生心得感想。透過身處截然不同的環境與文化，這趟旅程成為我重新檢視自身與他者的一段過程。文章中紀錄了行前、初抵荷蘭以及離開荷蘭時所需做的必要手續，以及交通、住宿等相關資訊，希望能夠提供給未來的同學們做為參考。除此之外，亦詳細記錄了於萊登大學的修課心得，在這段時間深感自己吸收了許多不同面向的新知識；藉由知識上的學習以及課後的遊覽，漸漸的也愈來愈熟悉荷蘭這片土地，形塑出自己的荷蘭印象。

## 英文摘要

In this article, I will share my experience of being as an exchange student in Leiden University as well as living in the Netherlands during Autumn 2023. By diving into a completely different culture and environment, I got the chance to become more self-aware and learn more about this different culture and how they think. There are some procedures that are about what you should do before your journey in the Netherlands, at the time you arrive at the Netherlands and when you have to leave the Netherlands sharing in this article. I hope these would be helpful for exchange students in the future who are also going to Leiden University. In addition, in the latter part of the article, I wrote about my own feelings and what did I learn during the courses in the university. For me, it was the most excited that I got to know the Netherlands better through not only the lectures in class, but also my actual experience in trips.

## 目次

一、目的	1
二、過程	1
(一) 行前準備	1
(二) 初抵荷蘭手續	3
(三) 課程	4
(四) 生活-交通	6
(五) 生活-旅行	7
(六) 離荷注意事項	7
三、心得與建議事項	8
附錄	10

## 一、 目的

當初對成為交換學生的設想，是想要在大學最後的時光，以學生的身分專注、盡力的探尋我所感興趣的學術領域。我認為藉由交換學生的機會，能夠使我跳脫出既有想法。期許自己能夠透過不同的觀看視角，解答過去學習過程中曾感到困惑的問題。除此之外，我亦希望自己能夠跳出舒適圈，探索其他我所不熟悉的新領域，在過程中確認自己對於畢業後未來的規劃。

自從修習「法國文化藝術史（一）」這門課之後，我便對於部分歐洲國家重視文化與文化遺產的精神，感到很好奇與欣賞。之所以選擇荷蘭作為我的目的地，與荷蘭開放與創新的國家形象有關。其長久以來施行著進步的文化政策：不但作為歐洲國家的先鋒者，率先以中央機制償還殖民時期掠奪的藝術品；在疫情期間，也靈活的發展補助藝術工作者的政策。另外，荷蘭人普遍具備十分良好的英語溝通能力，因此語言將不會成為我於交換期間所面臨的障礙。我希望能夠藉由真正的與荷蘭當地人交流，了解他們對於文化認同的看法。

而萊登大學作為於人文藝術領域擁有良好聲望的學校使我十分嚮往，希望能夠把握機會接觸優秀的師資、沉浸在健全的學術氛圍中學習。另一方面，萊登大學開設了各種荷蘭研究相關的課程，這是原來在成大沒有開設的課程範圍。趁著這個難得的機會，我選了荷蘭研究相關的課程以此更加認識這個國家。

## 二、 過程

### （一）行前準備

若是秋季學期的話，大約三月初的時候就會收到學校寄來的郵件，請你辦一個 ULCN 的帳號，之後便可以登進去 Usis 系統處理幾乎所有的行前必要手續。以下我簡單說明一下其中幾項流程。

#### 1. 簽證與居留證申請

辦理簽證（MVV）需要繳交財力證明，而財力證明的方式可以有兩種。一個方案是匯款規定的金額到學校的帳戶，由學校為你向荷蘭移民局（IND）擔保你擁有足夠金錢在這裡生活一段時間。這筆錢到時候當你抵達荷蘭，辦理好荷蘭當地帳戶時，可以再跟學校拿回來。另外一個方法是向你的銀行申請開立英文版本的財力證明並繳交此文件，但是須注意 IND 提出的文件要素要求。例如我當時因為怕英文用詞的不同，荷蘭方無法識別我帳戶內的錢確實是可隨時提出的流動資產，所以在附註請行員幫我打上一行：There is no restriction for the account owner on withdrawal。不過有

其他夥伴沒有加註文字一樣通過了申請，所以我們猜想或許 IND 現在審核難度放寬了也說不定。

依照學校的指示繳交簽證費用、財力證明和申請表等之後，需等待兩周左右由學校辦理。學校為你申請簽證成功之後，會獲取一個屬於你的 v-number，並且提醒你備妥文件到荷蘭在台辦事處（NTIO）領取簽證。NTIO 可預約的時段不多，最好提早一兩個月就到網站預約時段。同時，亦須查詢你所居住的城市需不需要提供出生證明，若需要出生證明可以順便於同一日拿到 NTIO 做認證。

## 2. 選課

選課的流程基本上是你在 Usis 上選課，之後會再轉到系所審核你可不可以選這一門課。同學們不可以自己聯繫教授問可不可以選課，而之後 enroll 課程和考試也會交由系辦負責交換學生的人員們負責。依照我們這一屆的經驗，系所審核的時間有機率會拖到很長，所以一開始就先選多一點課會比較好。

## 3. 宿舍申請

學校合作的租房公司是 DUWO，當時申請前雖然也有聽說一些不好的傳聞，但因為距離遙遠，怕遇到詐騙，還是跟學校這端申請了 DUWO 的宿舍。每年宿舍的房間數基本是供不應求，所以最好愈早繳交學校提出的行政費（housing fee）愈好，繳交完畢才代表你進入選宿舍的預備名單。當時繳交行政費時提供的付款選項一個是銀行轉帳，另一個是電子支付。建議可以選擇電子支付，用台灣的卡也可以付款，好處是不需要銀行手續時間與手續費。

我們這一屆選房間的方式跟歷年心得描述的不同。大約在六約中旬的時候，學校寄送一封帶有 DUWO 網址的郵件給你，並且會指定一個時間讓你開始選宿舍，具體可以決定自己想要選哪一間宿舍的哪一房。你可以在收到網址的第一時間就點進去看房間有關的資訊，提前想好自己想要選的房間。

我是住在 Smaragdlaan，這裡基本都是提供雙人房，由兩個人共用居住空間、廚房、廁所浴室，房間空間很大。位置上騎車去人文學院大約十分鐘，去 Leiden Central 火車站大約十五分鐘，坐落在遠離市中心的住宅區，但宿舍前就有一個公車站牌，周圍不遠處也有幾間超市，整體上清幽且還算方便。有許多想住單人套房的人則是住在 De zeven，距離火車站 De Vink

很近，也是一個很好的選擇。宿舍通常都會有群組，以及負責任的助理，有任何問題都可以互相詢問、互相幫助，有時候也會組織一些活動。

若是想要向學校詢問任何問題，到 [Student Affairs Front Office](#) 填寫表單，通常都能快速得到回覆！

## (二) 初抵達荷蘭手續

剛到荷蘭有幾件需要辦理的事物，學校的網站會列的很清楚，以下簡單說明。

### 1. 市政廳註冊

我是在 Leiden 市註冊的，當時從學校給的網址進入市政廳網站，從中選擇了一個預約時段，這項手續最好出發前就做好，便可以選到較早的時段。市政廳註冊很重要的一點是可以取得 BSN，有 BSN 方可到當地銀行開戶。有些市政廳註冊會需要填寫父母名字等資訊（英文），或是要出生證明，前者最好提前做好準備，而後者則是提前上市政廳網站查閱清楚需不需要。不過在 Leiden 註冊似乎兩者都不需要。

### 2. 荷蘭銀行帳戶

通常大家都會辦理一個荷蘭當地的銀行帳戶，學生帳戶是免費的，常見的銀行選擇是 ING 和 ABN Amro。我印象中自己在拿到 BSN 後就下載 ING 的 App 申請帳戶，數日後收到了卡片和 pin code，並沒有臨櫃辦理。除了荷蘭帳戶之外，建議也辦理一個 Revolut 網路銀行帳戶，申請上十分簡單，需要 BSN 但是不須在申請當下就提供，所以可以在市政廳註冊前就使用。Revolut 在出荷蘭時一樣可以使用這點很方便。

### 3. 居留證 (Resident Permit/VVR)

前面申請簽證的時候學校同時也有幫忙申請居留證，如此一來你才能在荷蘭待超過三個月，不過居留證需要抵達荷蘭後向 IND 領取。關於領取居留證的時間則是交由學校分配，須注意學校 Outlook 郵件上的通知。我當時是在 Utrecht 領取我的居留證的，就是像一般證件一樣的一個卡片。那天同時有很多學校的學生也領取居留證，排隊隊伍長的驚人，所以事實上不需要在意學校安排你在幾點領取，若想早點過去排也是可以。

### 4. 保險

基本上荷蘭政府會規定所有人擁有保險，但多數情況不會查驗。我糾結一番後是保 AON 公司規畫給國際學生的 ICS Complete+ package，但整趟旅程並沒有用到。

#### 5. 家醫註冊

在荷蘭若需要看醫生，必須先去家裡附近你所註冊的診所看診，若有需要再被家醫轉介到專門的醫院。建議可以抵達荷蘭後再打電話到附近的診所問可不可以註冊成新客戶。

#### 6. LU-card

出發前就可以上學校網站填寫住址申請了，這張卡身兼大學 ID 卡、圖書館卡和復印卡。有些人或許會在出發前辦一張國際學生證，但我拿著這萊登大學的 LU-card 到歐洲一些地方作為學生證明時似乎都沒有問題，所以我覺得其實可以不用辦國際學生證。

#### 7. 網路電信

我是用 Lebara 的網路，DUWO 和 OWL 都有送 Lebara 的 Sim 卡，再到他家的 App 上選擇方案就好。我買的是一個月 5GB 的月租方案，總共是 10 歐左右（10GB 是 11 歐），網速在荷蘭或附近國家都沒有甚麼問題。唯一需要注意的是贈送的 Sim 卡有可能老舊，無法 4G 上網，這樣出國時可能連線會有困難。遇到這樣的問題的話到他們網站去免費申請一個新 Sim 卡就好了。

#### 8. OWL（新生周）

關於要不要報名 OWL，我個人會覺得還是參加的好，以免之後後悔。OWL 進行的活動雖然五花八門，但最主要核心就是能夠認識其他新生，彼此交流，進一步認識這個地方，總之社交是其中最重要的一部分。OWL 的分組大致上會依照學院，所以有蠻大機率之後上課時再見到同組組員的。

### （三）課程

我這個學期修了三門課程，總共是 15ECTS，分別如下：

#### 1. Culture and Society of the Netherlands; An Inside View

這堂課有非常多的交換生選課，課程難易度偏低，上課內容主要根據 Discovering the Dutch: On Culture and Society of the Netherlands 這一本書。

透過每週不同的討論主題，例如地理、殖民歷史與後殖民社會、政治、藝術文化、宗教、荷蘭人的認同問題等，使我們可以從各個角度認識荷蘭。特別有趣的是當你就身處於荷蘭，每日與不同的荷蘭人互動，親眼見證在荷蘭發生的各種事件，我時常發現我能夠將這些觀察對照到課堂中學習到的東西，形塑出關於我的荷蘭印象。

這堂課的打分主要分為兩個部分，一個是小組的創意作業，另一個是期末的選擇題考試。小組作業的部分需要選擇一個荷蘭城市，以 multicultural 為主題，實地探訪該城市並且產出一份 story map 和 vlog。我因為這堂課去了從未去過也從未聽說過的城市，同時也認識了來自不同國家的新朋友，所以覺得很有趣、收穫良多。繳交作業完畢後，所有人都可以在系統上看到彼此的成果。有些組別會介紹城市的歷史，有些則實地訪問了當地人，觀看大家的成果讓我看見了各式各樣的荷蘭，並且自己也想親自到訪這些地方。

Culture and Society of the Netherlands 的期末考是在體育館進行的，每個人領取一個筆電，登進系統裡在時間內作答。題目總體來說不算特別困難，但關注的重點還蠻考驗對細節的掌握。若有好好跟著老師上課的內容，課後亦有自行整理筆記的話，通過應該不是問題。不過如果 12 月中的期末考沒有通過的話（1 月初聖誕假期結束後通常各堂課成績都會出來），萊登大學的課程在 1 月也都有重考的機會。

## 2. Dutch Painting 1400-1950: Introduction to the Art History of the Netherlands, Cultuurwetenschap I

這一堂課主要是針對非藝術史專業學生提供的荷蘭藝術史課程。我當時因為沒有辦法修藝術史專業的課而選了這一堂，結果卻造就了我每周最快樂的上課時光。課程內容介紹了荷蘭（過去是低地國）從十四世紀到二十世紀的繪畫、風格以及藝術家。不同時期的繪畫除了會受到其他藝術家、技術的影響，社會、宗教與政治的發展也改變了藝術的目的、市場及品味，因此我在這堂課中從另外一個角度認識了荷蘭歷史，這是我認為非常有趣的一大收穫。這堂課的另外一個收穫則是鍛鍊了我觀看、分析繪畫的方法與技巧。課外時間我參觀了非常多間美術館，令我實在很高興地不只是在課堂後我認得了老師講過的許多繪畫或藝術家，還有關於我能夠看懂這些畫、理解策展者策展的思路，並且享受欣賞畫作過程的這些成長。

這堂課只有期末考一個評量方式，老師出了五題申論題，要在兩小時內手寫作答。題目類似比較畫作、分析畫作、解釋繪畫類別這幾個方向，你可以從各個角度切入作答。考試前的我非常緊張，所以花了很多時間複習，最

後意外高分的通過了。如果對於繪畫感興趣，或者很希望自己能夠逛懂荷蘭豐富的美術館資源的話，很推薦選這門課！

### 3. Introduction to International Studies

這堂課是國際研究專業學生的大一必修，雖然是大一的課，但我上起來覺得難度頗高。課程總共分成每周進行的 lecture 以及兩周一次的 seminar。在 lecture 的時候同學們會坐在超大的講座堂聽教授演講兩小時，課後再完成線上的選擇題考試（佔總成績 20%）。Seminar 則是十五人內的小班制，通常會花前半節課討論上一周繳交的作業，後半節課介紹下一次作業相關的主題。而 seminar 前三周的三份作業會佔總成績的 30%，剩下的 50%則是全由期末報告決定。在第一堂課前，老師就非常認真地列出了本學期每周的上課主題摘要、課前課後讀物和作業內容，之後也都是照著進行。

我很喜歡這堂課的其中一點是老師批改作業會給予很清楚的評價，並且留課堂時間讓我們對不懂的地方提問。然而由於這是我第一次進行英語的學術寫作，在解釋的邏輯與方法、段落結構與用字等方面我都很不熟悉，老師一視同仁給的低分曾經讓我很受挫，挫折之後又感到很難消化和改進錯誤。期末報告時我被指定以中東地區的案例去寫關於 forced migration 的執行摘要，因此使我開始大量的關注當時最大的國際新聞——以哈戰爭。帶著這樣的視角去看荷蘭，我才發現了好多有聲或無聲的抗議，或是掛旗支持的行動原來在荷蘭社會中發生，再一次的讓我感到自己身處於國際當中。因為很擔心自己的寫作問題，我同時還去人文學院預約了一個小時的寫作諮詢。在諮詢過程中向老師敘述我的寫作內容，把整體框架清晰化，並且與老師共同梳理出我當時還沒完成的結論段落，獲得了很大的幫助，也使我在最後得到自己沒想到可以拿的分數，實在很開心！

當初會選這堂課主要是因為自己對於國際新聞的領域有些感興趣，可是過去從未學過相關的專業。雖然曾經在這堂課中獲得了最大的挫敗，也花了最多時間，但我很感恩老師前期不留情面的打分，讓我意識到這個領域的不容易。在學期中因為閱讀許多規定讀物讓我的英語論文閱讀效率成長了不少，這也是我覺得很棒的收穫。

#### （四）生活-交通

想特別一提的是交通方面，由於荷蘭腳踏車道鋪得非常好且廣泛分布，荷蘭的地勢又很平，在城市內騎腳踏車真的很方便且舒服。我還記得曾經跟朋友一起騎往七公里遠的城堡，卻一點都不覺得累，反而被周邊的景色田園景色治癒到。我當時是在 Facebook Market 以 70 歐買下了我的二手腳踏車，

離開前在 Leiden 二手交易的 WhatsApp 群組順利賣出。除了這兩個渠道之外，也可以去詢問二手腳踏車的店家，或是直接到 Swapfiets 及 Easy fiets 每月租腳踏車。

交通的部分，各個城市有不同公司經營的公車或街車、電車，只要辦了類似悠遊卡功能的 ov 卡，包含荷蘭鐵路 NS 等都可以順利搭行。建議最初從機場抵達宿舍時可以先用信用卡感應付款，之後直接辦理黃色的記名 ov 卡，在還沒開通銀行帳戶前先以儲值方式付車票錢（搭火車至少卡內要有 20 歐，公車至少要有 4 歐），等銀行開通後綁定銀行、設定自動扣款後就不需要時常儲值了，此時還可以考慮購買非尖峰時段六折的 NS 方案。

### （五）生活-旅行

規劃旅行的學問是我到荷蘭才開始領悟到的。畢竟交通與住宿最好都是兩三個月前訂好最便宜，對於日程地安排以及資料收集的能力就顯得很重要。在課餘時間，我參觀了包含在荷蘭、丹麥與德國中許多跟二戰相關的歷史博物館或紀念館，第一次實地探訪這些在書本上看到的過去。除了深切地感受到這些歷史實實在在地曾經發生在這片土地上之外，我也被許多博物館說故事的方法驚豔到，無論是策展敘事、或是多媒體呈現等方面都讓我覺得十分值得學習。

除此之外，旅行的過程中也讓我愈來愈認識自己，包括有旅伴時與旅伴之間的相處、獨旅時會產生的需求、什麼樣的行程是最適合自己的，這些都是在經驗累積之後慢慢摸索出來的。旅行時總是會發生變數，例如一月中時我與朋友一起去德國拜訪成大的老師，沒想到回程的飛機卻因為天氣因素取消，我們被迫在德國多待一天，需要臨時解決那一天的住宿及跟航空公司溝通飛機的問題。這件事意外地成為了我們交換生涯尾聲的最後一個成長的機會，也算是累積了有關於旅行會碰上的經驗吧。

### （六）離荷注意事項

剛到荷蘭辦理的大部分事務，在離開前都需要重新做一次哦，以下是我的提醒。

市政廳註銷	到市政廳網站，瀏覽你所居住的地區應該如何註銷。有些是可以用 DigiID 線上辦理，這時如果你有申請過 DigiID，處理起來就很方便。或是預約時段親自辦理也可以。
-------	--

居留證	居留證是荷蘭政府的財產，離開荷蘭的話需要繳交回去。但依據 IND 客服的說法，並沒有一個規定的繳交日期，所以你可以離開荷蘭前寄回去，或是回台灣再寄回去。我是選擇離開前寄回去給 IND，由於已經在市政廳註銷了，信封內含有剪了小角的卡片就可以。過海關時，海關可能會想要看你的居留證，這時給他看居留證的照片，或是你的市政廳註銷證明，或是跟他說明清楚應該就沒有問題了。
銀行帳戶關閉	通常線上就可以辦理這些事！
電信訂閱取消	
NS 訂閱取消	
成績單下載	我們這一屆領取成績單的方式是直接到 Usis 自己下載。
DUWO 退宿	不用甚麼手續，注意打掃好房間，清空你的物品，然後歸還鑰匙即可。

### 三、心得與建議事項

我與其它交換生都認為交換生是一個觀察當地社會很特別的視角。我們待的時間比遊客久很多，但又不像當地居民那樣是永久的；我們同時也是一個外來的、但又參與其中的一個角色。還記得最一開始來到荷蘭的時候，我反而感受到更多台灣；最後一個月去德國玩的時候，才深刻感受到荷蘭的不同。雖然我不能完全確定地說我了解了自已與台灣的優勢與缺點並能夠加以運用，但摸索到了這兩者的輪廓或許可以讓我對於自己未來的發展更有想像。而我想我在自己身上看到最大的變化應該就是變得更加獨立了吧。當生活中的一切都要自己負責之後，那些過去曾經猶豫、害怕或不曾做的事都變得不再理由。

我很感謝自己最後能到荷蘭交換，經過了五個月真的很喜歡這個地方。超級喜歡荷蘭人不依賴紅綠燈的交通方式，還有完善的腳踏車道；喜歡他們包容尊重每個人不同，不會多加干涉的態度；喜歡每個城市都有博物館的規劃，喜歡荷蘭人愛看書愛買書的風氣；還有幾乎整體荷蘭人都超好的英文能力，對待外國人經常很友善。雖然朋友沒有很多、出國次數也比別人少很多的我，也覺得自己在荷蘭產生了一生一次難忘的回憶。很感謝那些曾經支持、協助我啟程交換的人們與單位！

很建議其他人如果能選擇的話也來萊登大學哦！在交換生計畫上，萊登大學給予的指引非常清晰友好。學校內也可以遇到很多來自世界各地的國際生。而在地理位置上，萊登距離荷蘭最大的四個城市都不遠，是很便於在荷蘭各城市移動的出發點。因為在荷蘭講英語幾乎都可以通的情況，不一定需要學習講荷蘭語。不過有機會學習到荷蘭語這種相對小眾的語言，不也是很難得的機會嗎？

附錄



人文學院  
Lipsius



跑到根特去  
看上課講過  
的 Jan van  
Eyck 的畫  
好感動！



平常在海牙讀書累了的時候會利用博物館卡去逛美術館（前面沒有講到，喜歡逛博物館的人一定要買荷蘭的博物館卡！！）



海牙分校內部的樣子



Smaragdlaan  
建築物外部  
的樣子



我的臥室區  
域



剛開學時宿舍的大家  
一起烤肉的照片